

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO			
<p>POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty: Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach. Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „pobieranie*/niepobieranie*”.</p>			
I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie			
1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Prezydent Miasta Krakowa		
2. Rodzaj zadania publicznego ³⁾	działalność na rzecz integracji cudzoziemców		
II. Dane oferenta(-tów)			
1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu			
Fundacja Understanding Forma prawna: fundacja Numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji: Krajowy Rejestr Sądowy 631738 Adres siedziby: Tarnowskiego 6/1, 30-528 Kraków Strona WWW: Tarnowskiego, 6 Adres e-mail: fundacja@understanding.pl Telefon: 511 323 340			
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	Monika Śledź-Pacheco, tel 511 323 340, email: monikasledz@yahoo.co.uk, fundacja@understanding.pl		
III. Zakres rzeczowy zadania publicznego			
1. Tytuł zadania publicznego	"Active together" - family integration through water sports and ecology		
2. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	14.06.2021	Data zakończenia 30.08.2021
3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)			
Zadanie "Sailing together" - family integration through water sports and ecology - będzie trwało 10 tygodni w okresie wakacyjnym. Obejmuje ono zorganizowanie czterech niedzielnych pikników wodnych: Wydarzenie 1 i 3 w Klubie Żeglarskim HORN Kraków: 4 godziny aktywności sportowo rekreacyjnych: pływanie żaglówką z instruktorem, pływanie rowerkami wodnymi i subami, zabawy i gry ekologiczne na nabrzeżu. Instruktor na łodzi żaglowej będzie pokazywał uczestnikom podstawy żeglarstwa oraz poprowadzi krótkie wykłady dotyczące ochrony środowiska wodnego i świadomości użycia i ochrony wód w Krakowie. Pływanie rowerkami i subami ma wymiar sportowo-integracyjno-relaksacyjny. W tym samym czasie będą			

prowadzone zabawy i gry ekologiczne dla rodzin na nabrzeżu. Uczestnicy wydarzenia będą zamieniać się aktywnościami: żaglówki/rowerki/sub/zabawy na brzegu. Do dyspozycji uczestników w tym czasie będą napoje (woda i soki).

Uczestnicy - 20 osób dorosłych (mogą mieć towarzyszące dzieci)

Grill integracyjny:

Po aktywnościach fizycznych zorganizowany zostanie na tym samym terenie grill integracyjny.

Uczestnicy będą aktywnie uczestniczyli w jego przygotowaniu pod okiem naszych wyspecjalizowanych prowadzących.

Uczestnicy - 16 osób dorosłych (mogą mieć towarzyszące dziecko w kajaku)

Każdy grill przy każdym wydarzeniu będzie inny, zainspirowany różnymi kulturami, np: grill argentyński, grill koreański, grill peruwiański. Grill będzie doskonałą okazją do rozmowy, poznania nowych osób, dzielenia się doświadczeniami i integracji.

Warsztaty i zabawy będą prowadzone w języku angielskim aby dotrzeć do jak najbardziej różnorodnej grupy odbiorców.

Wydarzenie 2 Spływ kajakowy Dłubnią:

Wodne wyzwanie w Krakowie. Wyruszamy kajakami z Zalewu Nowohuckiego i spływamy dziką rzeką Dłubnią do Wisły - Szlak Kajakowy Dłubnia liczy 5 km plus 1 km po Wiśle - około 2,5 godz przygody kajakowej pod opieką instruktorów. Nowa Huta może nas zaskoczyć swoimi możliwościami i ciekawymi miejscami - dzika rzeka w środku miasta, wodna przygoda, odkrywamy nowe oblicza Nowej Huty.

Spływ kończymy na Wiśle w Yacht Club Polski Kraków typowym polskim grillem integracyjnym.

Zmęczeni przygodą i wygłodniałymi spędzimy czas nad Wisłą grilując przy opowieściach o historii i ciekawostkach Nowej Huty.

Wydarzenie 4 Regaty Integracyjne na Zalewie Bagry Wielkie:

Klub Żeglarski HORN Kraków wyposaży nas w łódki żaglowe klasy Optimist (jednoosobowe stabilne łódki, zazwyczaj wykorzystywane dla dzieci w początkowym etapie ich przygody żeglarskiej), które posłużą nam do odbycia prostych regat. Będąc osobą dorosłą nie potrzeba umiejętności żeglarskich aby opanować te łódki i zabawowe regaty są doskonałą zabawą, integracją, z mnóstwem śmiechu i historii do opowiadania później.

Uczestnicy - 20 osób dorosłych (mogą mieć towarzyszące dziecko na łódce)

Wśród przedstawicieli organizacji pracujących z migrantami i z zaproszonym gościem z Otwartego Krakowa wyłonimy komisję sędziowską, która będzie sędziowała regaty na statku sędziowskim. Instruktorzy Żeglarstwa będą asekurować regaty na motorówkach.

Po regatach nastąpi wręczenie medali i degustacja typowej regatowej grochówki z chlebem.

Wszystkie wydarzenia będą udokumentowane zdjęciami, krótkimi filmami, będą też prowadzone relacje "live" z wydarzeń poprzez media społecznościowe.

GŁÓWNY CEL REALIZACJI ZADANIA:

Integracja rodzin imigranckich z różnych kultur pomiędzy sobą oraz z rodzinami polskimi poprzez wspólne żeglowanie i uprawianie sportów wodnych. Promocja aktywnego spędzania czasu nad zalewem Bagry Wielkie, promocja Nowej Huty jako ciekawego miejsca dla spędzenia czasu oraz podniesienie świadomości i wiedzy o ekologii i ochronie wód. Wspólna zabawa, integracja, wymiana doświadczeń i odkrywanie nowych możliwości i pasji w Krakowie.

CELE SZCZEGÓŁOWE:

- Integracja rodzin imigranckich z różnych kultur pomiędzy sobą oraz z rodzinami polskimi.
- Podwyższenie zaangażowania i wiedzy o sportach wodnych i możliwości ich uprawiania w Krakowie.
- Podniesienie poziomu wiedzy i wrażliwości na tematy ekologii, szczególnie związane z zasobami wodnymi.
- Promocja aktywnego spędzania czasu i zalewu Bagry Wielkie jako centrum sportów wodnych w Krakowie.
- Promocja Nowej Huty jako przestrzeni o bardzo szerokich możliwościach kryjącej mnóstwo niespodzianek.
- budowanie wspierającej i szanującej się wzajemnie społeczności wielokulturowej.
- zwiększenie szansy na zbudowanie trwałych relacji.
- zmniejszenie poziomu stresu związanego z adaptacją w nowym społeczeństwie.

Oferta skierowana jest przede wszystkim do rodzin imigrantów zamieszkujących miasto Kraków, zachęca również do udziału w projekcie polskich rodzin, które są ciekawe innych kultur, otwarte na międzynarodową społeczność zamieszkującą Kraków, a także mogą zaoferować swoje wsparcie w procesie adaptacyjnym oraz są związani (ale nie koniecznie) z uprawianiem sportów wodnych w Krakowie.

UZASADNIENIE KONIECZNOŚCI REALIZOWANIA ZADANIA:

Szacuję się, że w Małopolsce przebywa ok 40 000 cudzoziemców, z czego około 70% mieszka w samym Krakowie.

Beneficjentami projektu będą rodziny, które przyjeżdżając do naszego miasta z innych krajów, czują się odizolowane i zagubione. W szczególności dzieci oraz matki mają trudności do odnajdowania się w nowym środowisku, nawiązania bliskich kontaktów z innymi rodzinami i (dzieci) odnalezienia się wśród rówieśników. Większość rodzin przyjeżdżających do Krakowa nie wie, że Kraków daje im możliwość odkrywania pasji związanych z żeglarstwem, kajakarstwem i innymi sportami wodnymi i odkrycie przez nich Zalewu Bagry i Nowej Huty wraz z ich ofertą jest dla nich otwarciem na nowe możliwości i podniesieniem ich poziomu życia w Krakowie.

Inspiracją do naszego projektu jest współpraca z Fundacją One World-One Heart oraz innymi organizacjami wspierającymi migrantów i ich dotychczasowe projekty. Pragniemy współpracować z nimi wykorzystując jak najlepiej nasz potencjał - tworząc wielokulturowy, otwarty wizerunek Krakowa i pracując wspólnie nad miastem przyjaznym dla rodzin nie tylko polskich, lecz także imigranckich i wielokulturowych wzbogacających kulturę i różnorodność naszego miasta.

Beneficjenci:

Beneficjentami będą rodziny migranckie, mieszane oraz polskie zarówno te przebywające już jakiś czas w Krakowie, ale w szczególności priorytet mają rodziny nowo przybyłe do Krakowa.

Rekrutacja będzie prowadzona przez Oferenta i zaprzyjaźnione NGOsy, decydować będzie kolejność zgłoszeń w odpowiedzi na ogłoszenie i ankietę przedstawione w mediach społecznościowych.

MIEJSCE REALIZACJI ZADANIA

Zadanie "Sailing together" - family integration through water sports and ecology będzie realizowane na terenie Klubu Żeglarskiego Horn Kraków, z którym współpracujemy od wielu lat. Jakość ich pracy i infrastruktury Hornu była wielokrotnie doceniana przez lokalne władze i stowarzyszenia żeglarskie, zarówno polskie, jak i międzynarodowe, są tam organizowane lokalne, krajowe i europejskie zawody i mistrzostwa oraz zielone szkoły, półkolonie, itp.

Oprócz treningu sportowego Horn zajmuje się także żeglarstwem rekreacyjnym i integracyjnym. Horn uczy, że żeglowanie ma być przede wszystkim przyjemnością i dawać radość.

W realizację zadania zaangażowani będą

1. Koordynator, który zajmie się również obsługą administracyjną projektu:

Koordinatorem będzie Monika Śledź-Pacheco związana również z wieloma organizacjami wielokulturowymi w Krakowie. Posiada wieloletnie doświadczenie w prowadzeniu projektów integracyjnych i edukacyjnych dla obcokrajowców jak i zarządzaniu projektami Erasmus+ przy organizacjach pozarządowych.

Szacowane wynagrodzenie dla koordynatora za jego pracę włożoną w organizację i koordynację wydarzeń to 400zł.

Wydarzenia będą promowane w social mediach i także przez zaprzyjaźnione fundacje działające w obszarze wspierania migrantów w Krakowie.

2. Obsługa graficzna projektu - koszt 300zł: obejmuje zlecenie wykonania i przeprocesowania zgodnie z wymogami wszystkich grafik informacyjnych do wydarzeń, zaplanowanych w projekcie.

3. Księgowość - koszt 300zł

Koszt przeprowadzenia wydarzeń obejmuje:

4. Sprzęt sportowy: wynajem łodzi żaglowej z instruktorem, rowerki wodne, suby, kajaki z instruktorem, łódki i motorówki na regaty

Koszt całkowity przewidziany: 4300 zł

5. Część integracyjna pozasportowa:

wynajem miejsca z grillem, artykuły spożywcze (zakup produktów spożywczych/catering do wydarzeń, np. woda, soki w trakcie warsztatów i aktywności fizycznej; kawa, herbata, produkty do przygotowania grilla, jedzenia na pikniki, itp.),

przewodzenie warsztatów ekologicznych i materiały,

transport

technik/fotograf/filmowiec do rejestracji i obróbki materiałów z wydarzeń

Koszt całkowity przewidziany na wszystkie wydarzenia: 4700 zł

6. Wolontariat - Członkowie Zarządu oraz wolontariusze Fundacji będą pracować nad tekstami i promocją wydarzeń projektowych w mediach społecznościowych - zamieszczać nowe posty, promować na różnych grupach, zapraszać potencjalnych uczestników

(20hx40 zł) - wartość wolontariatu 800 zł

Wszystkie zaplanowane wydarzenia będą organizowane "na żywo" na świeżym powietrzu + krótkie transmisje online i materiały zdjęciowy/video do publikacji.

Wydarzenia odbędą się z zachowaniem wszystkich niezbędnych przeciw-pandemicznych środków ostrożności.

W przypadku ograniczeń epidemiologicznych, podzielimy uczestników na mniejsze grupki, wydarzenia odbywają się na terenie ośrodków sportowych, gdzie obowiązują inne zasady epidemiologiczne.

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku

publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego		
Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia	Sposób monitorowania rezultatów / źródło

	rezultatów (wartość docelowa)	informacji o osiągnięciu wskaźnika
integracja rodzin cudzoziemców i rodzin polskich	75%	Lista obecności, ankiety
zwiększenie wiedzy o ekologii, polityce zero waste	75%	Lista obecności, ankiety, wywiady
promocja sportów wodnych, Bagrów, Nowej Huty jako miejsc na spędzanie wolnego czasu oraz uprawianie sportu	80%	informacja zwrotna od uczestników (np. komentarze, ankieta)
Wzrost kompetencji społecznych - integracja, poznanie nowych osób i lepsza adaptacja w nowym otoczeniu, stworzenie więzi	80%	informacja zwrotna od uczestników (np. komentarze, ankieta)

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania

Fundacja Understanding prowadzi kursy, szkolenia i zajęcia dla rodziców w języku polskim i angielskim na tematy związane z NVC, wychowywaniem dzieci z szacunkiem, wielojęzycznością i wielokulturowością w rodzinach. Organizujemy zajęcia i wydarzenia dla rodzin z różnych kultur, promujące wielokulturowość, wielojęzyczność, tolerancję i komunikację bez przemocy. Działamy na wielu płaszczyznach: integracyjnym, edukacyjnym, społecznym i promocyjnym.

Naszą misją jest:

1. promowanie wielojęzyczności wśród dzieci i dorosłych, pomoc cudzoziemcom mieszkającym w Krakowie / Małopolsce w kultywowaniu ich języka pochodzenia u dzieci, pomoc polskim rodzicom w rozwijaniu wielojęzyczności u dzieci od najmłodszych lat
2. wspieranie krakowskich (migranckich, mieszanych i polskich) rodzin w tworzeniu więzi społecznych, organizowaniu ciekawych form spędzania czasu wolnego, wsparciu w poznawaniu odmiennych kultur oraz promowaniu tolerancji wobec ludzi innych narodowości i kultur
3. wspieranie rodziców w wychowywaniu dzieci w sposób pełen szacunku i wyważenia: Komunikacja bez przemocy, Rodzicielstwo Bliskości, psychologia pozytywna; slow life: medytacja, uważność i joga dla rodziców i dzieci

Monika Śledź-Pacheco

Family Coach & Trainer, Trener NLP, Magister Ekonomii.

Prezes Zarządu Fundacji Understanding, Członek Zarządu Fundacji Oferenta.

Twórcza autorskich warsztatów dla rodziców "Szczęśliwi rodzice, szczęśliwe dzieci"; mama dwójki trójjęzycznych chłopców, w poszukiwaniu harmonijnego życia w rodzinie. Powróciła do Polski z rodziną po 13 latach mieszkania w Wenezueli, gdzie w Caracas prowadziła warsztaty i coaching dla rodziców. Pasje do rozwoju w rodzinie łączy z międzykulturowym doświadczeniem. Od powrotu do Polski współpracuje z fundacjami, promując kulturę latynoamerykańską i język hiszpański oraz pomagając imigrantom w adaptacji do życia w Krakowie aplikując swoje doświadczenie emigranckie, wychowanie wielojęzyczne dzieci i wieloletnią praktykę trenerską.

W ramach zadania będzie prowadzić koordynację i administrację projektu oraz wspierać opracowywanie i prowadzenie warsztatów.

Ana Cecilia Rodriguez

Przedszkolanka, trener pływacki, pasjonatka sztuki i rękodzieła, od wielu lat pracuje z dziećmi w

przedszkolu oraz prowadząc zajęcia plastyczne, artystyczne oraz językowe.

Barbara Radwańska - podróżniczka, kulturoznawca, filmowiec, specjalistka od Ameryki Łacińskiej. Ukończyła filmoznawstwo na Uniwersytecie Jagiellońskim i kurs reżyserii dokumentu w Międzynarodowej Szkole Filmu i Telewizji na Kubie, gdzie powstał jej pierwszy dokument o kubańskim muzyku

pt. „Marzenie Rodolfo” (<https://www.facebook.com/RodolfosDream?fref=ts>). Wybrana do grona ekspertów National Geographic Polska autorskich wypraw NO LIMITS.

Publikowała m.in. na łamach „National Geographic Traveler” i „Newsweeka”. Występowała dla TVP, TVP Kultura, Instytutu Cervantesa, RMF Classic, TVN 24 i podczas licznych autorskich prezentacji podróżniczych. Współpracowała z Martyną Wojciechowską przy serii „Kobieta na krańcu świata” - odcinki z Ameryce Łacińskiej.

Anna Lichnerowicz

- założycielka i Prezes Fundacji, swoimi działaniami od lat wspiera migrantów i ich rodziny w procesie adaptacji w nowym kraju oraz dąży do jak największej promocji i realizacji procesu włączania migrantów do polskiego środowiska, aby poczuli się w nowym kraju jak u siebie i w pełni wykorzystali możliwości, jakie daje im życie w nowym mieście. Pomysłodawczyni i realizatorka projektu „Better with a Friend - integracja migrantek” finansowanego z budżetu miasta Krakowa, którego celem było stworzenie bezpiecznej przestrzeni dla migrantek i Polek do integracji i budowania wspierającej społeczności kobiet.

Uczestnik międzynarodowego projektu MURAL - Mutual Understanding, Respect and Learning, współfinansowanego przez Komisję Europejską w ramach programu „Prawa, równość i obywatelstwo”. W związku z projektem MURAL otrzymała statuetkę LEW - Lider Edukacji Wielokulturowej.

Wspiera koordynację oraz promocję projektu.

Instruktorzy żeglarstwa, kajakarstwa i sportów wodnych z KŻ Horn Kraków i Nowej Huty

Dodatkowo współpracować przy organizacji wydarzeń będą migrantki wolontariuszki Fundacji.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego				
Łp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Przygotowanie grafik do wydarzeń	300	300	0
2.	Koordinacja i obsługa administracyjna projektu	400	400	0
3.	Księgowość	300	300	0
4.	Sprzęt sportowy: wynajem łodzi żaglowej z instruktorem, rowerki wodne, suby, kajaki z instruktorem, łódki i motorówki na regaty (faktury)	4300	4300	0
5.	Część integracyjna pozasportowa: wynajem miejsca z grillem, artykuły spożywcze, prowadzenie warsztatów ekologicznych i materiały, transport (faktury, umowy cywilno-prawne)	4700	4700	0
6.	Promocja projektu w mediach społecznościowych + redagowanie tekstów wydarzeń (20hx40 zł) - wolontariat	800	0	800
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		10 800	10 000	800

V. Oświadczenia

Oświadczam(-my), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ja)* / zalega(-ja)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ja)* / zalega(-ja)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / inną właściwą ewidencją*;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

<p><i>Monika Stodol-Pacheco</i></p>	<p>Data <i>15.02.2021</i></p>
<p><i>Prezes Zarządu Fundacja Understanding</i></p>	
<p><i>ul. Łąkowa 1, 05-110 Piekary, ul. Łąkowa 1 NIP: 6793132371, KRS: 0000000000</i></p>	
<p>(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu oferentów)</p>	

